



Date: January 4-6, 2018	Date : 4 au 6 janvier, 2018
Location: Calgary Olympic Oval 2500 University Dr. NW Calgary, AB T2N 1N4	Endroit : Anneau olympique Calgary 2500 University Dr. NW Calgary, AB T2N 1N4
Hosted By: Calgary Olympic Oval	Club Hôte : Anneau olympique Calgary
Sanctioned By: Speed Skating Canada (SSC) Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA)	Sanctionnée par : Patinage de vitesse Canada (PVC) Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA)
Entries must be made online at: www.oval.ucalgary.ca	Inscriptions doivent être faites en ligne à : www.oval.ucalgary.ca
Entry Deadline: December 22, 2017 – 16:00 MST	Date limite pour des inscriptions : 22 décembre 2017 – 16:00 MST
Deadline to confirm event entries & payment: December 27, 2017 – 16:00 MST	Date limite pour confirmer la participation ou envoyer les inscriptions & le paiement : 27 décembre 2017 – 16:00 MST
Coaches Meeting: January 3, 2018 - 19:00 MST Olympic Oval Lounge	Rencontre des entraîneurs : 3 janvier 2018 - 19:00 MST Salle de réunion de l'Anneau
Entry fee: \$90 per skater	Frais d'inscription : 90\$ par patineur
Competition Information: Gregg Planert gplanert@ucalgary.ca	Information Compétition : Gregg Planert gplanert@ucalgary.ca
Transportation: No transportation provided by the organizing committee.	Transport : Aucun transport sera fourni par le comité organisateur.





<p>Eligibility (As per High Performance Bulletin 181 – Selection Process):</p> <p>Senior, Junior A, B, C2</p> <p>Time Standards in effect to qualify for this event are as noted in Appendix A.</p> <ul style="list-style-type: none"> For a result to be a valid qualifying time, it must have been achieved in the period between July 1, 2016 and the entry deadline. (Submitted times may be verified with www.speedskatingresults.com) 	<p>Admissibilité (selon le Bulletin des compétitions 181 – Processus de sélection) :</p> <p>Senior, Junior A, B, C2</p> <p>Les critères de temps en vigueur pour se qualifier pour cette compétition sont indiqués dans l'Annexe A.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pour qu'un résultat soit un temps de qualification valide, il doit avoir été réussi dans la période entre le 1er juillet 2016 et la date limite des inscriptions. (Les temps soumis peuvent être vérifiés dans www.speedskatingresults.com) 																												
<p>Conditions:</p> <p>This competition will be run as per the competition guidelines provided in the SSC High Performance Bulletin #182 Competition Formats – Long Track.</p>	<p>Conditions :</p> <p>Cette compétition se déroulera selon les lignes directrices présentées dans le Bulletin de haute performance PVC #182 Formats de compétitions – Longue piste.</p>																												
<p>Anti-Doping:</p> <p>Anti-Doping tests may be carried out in accordance with the policies of Speed Skating Canada and the Canadian Centre for Ethics in Sport.</p>	<p>Antidopage :</p> <p>Des tests antidopage peuvent être effectués selon les politiques de Patinage de vitesse Canada et le Centre canadien pour l'éthique dans le sport.</p>																												
<p>Schedule:</p> <p>Thursday, January 4</p> <table border="0"> <tr> <td>10:00 Women 500m</td> <td>Men 500m</td> </tr> <tr> <td>1500m</td> <td>1500m</td> </tr> </table> <p>Friday, January 5</p> <table border="0"> <tr> <td>10:00 Women 1000m</td> <td>Men 1000m</td> </tr> <tr> <td>3000m</td> <td>5000m</td> </tr> </table> <p>Saturday, January 6</p> <table border="0"> <tr> <td>10:00 Women 500m</td> <td>Men 500m</td> </tr> <tr> <td>1000m</td> <td>1000m</td> </tr> <tr> <td>Mass Start</td> <td>Mass Start</td> </tr> </table> <p>* Times subject to change</p>	10:00 Women 500m	Men 500m	1500m	1500m	10:00 Women 1000m	Men 1000m	3000m	5000m	10:00 Women 500m	Men 500m	1000m	1000m	Mass Start	Mass Start	<p>Horaire :</p> <p>Jeudi, 4 janvier</p> <table border="0"> <tr> <td>10h00 Femmes 500m</td> <td>Hommes 500m</td> </tr> <tr> <td>1500m</td> <td>1500m</td> </tr> </table> <p>Vendredi, 5 janvier</p> <table border="0"> <tr> <td>10h00 Femmes 1000m</td> <td>Hommes 1000m</td> </tr> <tr> <td>3000m</td> <td>5000m</td> </tr> </table> <p>Samedi, 6 janvier</p> <table border="0"> <tr> <td>10h00 Femmes 500m</td> <td>Hommes 500m</td> </tr> <tr> <td>1000m</td> <td>1000m</td> </tr> <tr> <td>Mass Start</td> <td>Mass Start</td> </tr> </table> <p>* Heures sujettes à changement</p>	10h00 Femmes 500m	Hommes 500m	1500m	1500m	10h00 Femmes 1000m	Hommes 1000m	3000m	5000m	10h00 Femmes 500m	Hommes 500m	1000m	1000m	Mass Start	Mass Start
10:00 Women 500m	Men 500m																												
1500m	1500m																												
10:00 Women 1000m	Men 1000m																												
3000m	5000m																												
10:00 Women 500m	Men 500m																												
1000m	1000m																												
Mass Start	Mass Start																												
10h00 Femmes 500m	Hommes 500m																												
1500m	1500m																												
10h00 Femmes 1000m	Hommes 1000m																												
3000m	5000m																												
10h00 Femmes 500m	Hommes 500m																												
1000m	1000m																												
Mass Start	Mass Start																												





REGISTRATION FORM

Skater Name	Male	Female		
Mailing Address	Date of Birth (YY – MM – DD)			
Provincial Association	Club			
Events Entered				
Thursday, January 4	500m: _____	1500m: _____		
Friday, January 5	1000m: _____	3000m: _____	5000m: _____ (M)	
Saturday, January 6	500m: _____	1000m: _____	Mass Start: _____	
Qualifying Time				
500m: _____	1000m: _____	1500m: _____	3000m: _____	5000m: _____
Email Address	SSC #			
Emergency Contact	Telephone			

Entry Fee: \$90

*Payment can be made in person or by calling the Oval Front Desk at 403-220-7954 prior the registration deadline. We accept cash, debit and credit card (Visa or MasterCard).

Please note that for the security of the Oval and our client’s information - we are unable to accept your credit card information via email/fax.

As an alternative, payments can be made directly through the online registration and payment system. This can be accessed by clicking the “ENTRY” link listed beside the competition on the Olympic Oval competitions page (<http://oval.ucalgary.ca/competitions>).

ABSOLUTELY NO REFUNDS – LATE ENTRY FEE IS DOUBLE THE REGULAR RATE

By signing this entry form I hereby, for myself, my heirs, executors, administrators and assigns, waive and release any and all right and claims for damages I may have against Speed Skating Canada, the Calgary Olympic Oval, the Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA) and other organizations concerned, their agents, officers or members, for any and all injuries suffered by me at said contest to be held from January 4–6, 2018, in the Calgary Olympic Oval at Calgary, AB, Canada. This information is collected under the authority of the Freedom of Information and Protection of Privacy Act. It is required to register you in the competition. Financial information will be used to process payment. Organization of competitions requires that names will appear on posted group lists and results print outs. Names Pictures of participants may be published on boards, media and in newsletters. Alternative contact and medical information will only be used in a medical emergency. If you have questions about the collection of or use of this information, contact the Competition/Event Organizer at 403-220-7954 or email gplanert@ucalgary.ca.

I have hereunto set my hand seal this _____ day of _____, 2017.

Signature of Athlete

Signature of Parent/Guardian if contestant is under 18 years





FORMULAIRE D'INSCRIPTION

Nom du patineur	Homme	Femme
Adresse de correspondance	Date de naissance (AA – MM – JJ)	
Association provinciale	Club	
Événements inscrits		
Jeudi, 4 janvier 500m : _____ 1500m : _____		
Vendredi, 5 janvier 1000m : _____ 3000m : _____ 5000m : _____ (M)		
Samedi, 6 janvier 500m : _____ 1000m : _____ Mass Start : _____		
Temps de qualification		
500m: _____ 1000m: _____ 1500m: _____ 3000m: _____ 5000m: _____		
Adresse courriel	PVC #	
Contact d'urgence	Téléphone	

Frais d'inscriptions : 90\$

*Les paiements peuvent être effectués en personne ou en téléphonant à la réception de l'Anneau Olympique au 403-220-7954 avant la date limite de l'inscription. Nous acceptons les modes de paiement suivants : comptant, carte débit, cartes de crédit (Visa ou MasterCard).

S'il vous plaît prendre note que pour des raisons de sécurité de l'Anneau Olympique ainsi que des informations de nos clients, nous n'acceptons pas que votre numéro de carte de crédit nous soit transmis par courriel ou par fax.

Comme solution alternative, les paiements peuvent être effectués directement sur notre système d'inscription et de paiement en ligne. Vous pouvez y accéder en cliquant sur le lien « ENTRY » situé juste à côté de votre compétition sur le site web de l'Anneau Olympique dans la page compétitions (<http://oval.ucalgary.ca/competitions>).

ABSOLUMENT AUCUN REMBOURSEMENT – INSCRIPTION TARDIVE = DOUBLE TARIF

En signant le présent formulaire d'inscription, je renonce par la présente, en mon nom et en celui de mes héritiers, exécuteurs testamentaires, administrateurs et ayants droit, à tout droit et à toute demande en dommages-intérêts que je pourrais avoir, sans exception, contre l'Anneau olympique Calgary, Patinage de vitesse Canada, l'Alberta Amateur Speed Skating Association (AASSA) et tous les autres organismes concernés, leurs préposés, responsables ou membres, pour tout préjudice ou toute blessure, sans exception, dont je serais victime lors de ladite compétition, qui aura lieu du 14 / 19 au 22 octobre 2017, à l'Anneau olympique Calgary à Calgary, AB, Canada. Ces renseignements sont recueillis en vertu de la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée. Ils sont exigés pour vous inscrire à la compétition. Les renseignements financiers seront utilisés pour effectuer le paiement. L'organisation des compétitions exige que les noms apparaissent sur les listes des participants à une épreuve et les copies imprimées des résultats qui sont affichées. Les noms et des photos des participants peuvent être publiés ou affichés sur des tableaux d'affichage, des sites Web, des médias, des bulletins et du matériel promotionnel. Nous ne communiquerons avec les personnes à contacter et n'utiliserons vos renseignements médicaux qu'en cas d'urgence médicale. Si vous avez des questions à propos de la collecte ou de l'utilisation de ces renseignements, veuillez communiquer avec l'organisateur de la compétition au (403-220-7954) ou à gplanert@ucalgary.ca.

En foi de quoi, j'ai apposé ma signature et mon sceau en ce _____ jour de _____ 2017.

Signature du Participant

Signature du Parent/Tuteur si le patineur a moins de 18 ans

